



HAVE YOU LOST A HOUSEHOLD MEMBER TO COVID-19?

YOU MAY BE ELIGIBLE FOR CASH ASSISTANCE

If you've lost a household wage earner or caregiver to COVID-19, you may be eligible to receive emergency cash assistance through the Montefiore Family Resilience Fund, supported by the Robin Hood Foundation.

The Montefiore Family Resilience Fund will provide cash assistance to 375 bereaved families in financial distress.

Eligibility requirements include:

- A wage earner or caretaker in the household has died from COVID-19
- At least one child/young adult age 26 or younger lives in and is financially dependent on the household
- The family is experiencing financial distress (such as difficulty paying for housing, food, utilities, health co-pays, significant financial debt)

Families must be referred by the Benefit Fund's Member Assistance Program. If you are interested, contact your Outreach Coordinator at OutreachAssistance@1199Funds.org or using the contact information below:

Coordinator	Contact	Language
Svetlana Ossipova (Lana)	(347) 752-7310 Svetlana.Ossipova@1199Funds.org	Russian
Irina Ellis	(646) 261-0312 Irina.Ellis@1199Funds.org	Russian
Jessica Zou	(347) 498-4270 Jessica.Zou@1199Funds.org	Mandarin/Cantonese
Ying Liu (Connie)	(646) 584-5626 Ying.Liu@1199Funds.org	Mandarin/Cantonese
Nancy C. Polanco	(347) 886-3523 Nancy.Polanco@1199Funds.org	Spanish
Mayra Bonilla	(917) 675-0744 Mayra.Bonilla@1199Funds.org	Spanish
Evelyn Morales	(917) 846-9850 Evelyn.Morales@1199Funds.org	Spanish



¿HA PERDIDO A UN MIEMBRO DEL HOGAR A CAUSA DE LA COVID-19?

PUEDEN SER ELEGIBLES PARA RECIBIR ASISTENCIA EN EFECTIVO

Si ha perdido a un familiar que aportaba el salario a la familia o que era cuidador a causa de la COVID-19, puede ser elegible para recibir asistencia en efectivo de emergencia a través del Fondo de Resiliencia Familiar de Montefiore, respaldado por Robin Hood Foundation.

El Fondo de Resiliencia Familiar de Montefiore brindará asistencia en efectivo a 375 familias en duelo con dificultades financieras.

Requisitos de elegibilidad:

- El familiar que aportaba el salario a la familia o que era cuidador ha fallecido a causa de la COVID-19.
- Al menos un menor/adulto joven de 26 años o menos vive en el hogar y depende económicamente de este.
- La familia tiene dificultades financieras (por ejemplo, problemas para pagar por la vivienda, la comida, los servicios públicos, los copagos de salud, una deuda financiera significativa).

El Benefit Fund's Member Assistance Program (Programa de Asistencia a los Miembros del Fondo de Beneficios) debe derivar a la familia. Si está interesado, comuníquese con su coordinador de ayuda a través del correo electrónico OutreachAssistance@1199Funds.org o mediante la información de contacto que figura a continuación:

Coordinador	Contacto	Idioma
Svetlana Ossipova (Lana)	(347) 752-7310 Svetlana.Ossipova@1199Funds.org	Ruso
Irina Ellis	(646) 261-0312 Irina.Ellis@1199Funds.org	Ruso
Jessica Zou	(347) 498-4270 Jessica.Zou@1199Funds.org	Mandarín/cantonés
Ying Liu (Connie)	(646) 584-5626 Ying.Liu@1199Funds.org	Mandarín/cantonés
Nancy C. Polanco	(347) 886-3523 Nancy.Polanco@1199Funds.org	Español
Mayra Bonilla	(917) 675-0744 Mayra.Bonilla@1199Funds.org	Español
Evelyn Morales	(917) 846-9850 Evelyn.Morales@1199Funds.org	Español



ВЫ ПОТЕРЯЛИ ЧЛЕНА СЕМЬИ ИЗ-ЗА COVID-19?

ВЫ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ПРАВО НА ДЕНЕЖНУЮ ПОМОЩЬ

Если ваша семья потеряла кормильца или опекуна из-за COVID-19, вы можете иметь право на получение экстренной денежной помощи от фонда Montefiore Family Resilience Fund (Фонда жизнестойкости семей Montefiore), спонсируемого фондом Robin Hood Foundation.

Фонд Montefiore Family Resilience Fund предоставит денежную помощь 375 семьям, потерявшим близких и находящимся в затруднительном финансовом положении.

Критерии для получения помощи включают:

- Кормилец или опекун семьи скончался от COVID-19
- Как минимум один ребенок или молодой взрослый член семьи в возрасте до 26 лет проживает вместе с семьей и материально зависит от нее
- Семья испытывает финансовые проблемы (например, трудности с оплатой жилья, продуктов питания, коммунальных услуг, доплат за медицинские услуги, или с погашением значительной финансовой задолженности)

Семьи должны получить направление от Member Assistance Program (программы по оказанию помощи членам профсоюза фонда Benefit Fund). Если вы заинтересованы, свяжитесь со своим профсоюзным координатором, отправив сообщение по адресу OutreachAssistance@1199Funds.org или воспользовавшись контактной информацией, приведенной ниже:

Координатор	Контактная информация	Язык
Светлана Оссипова (Лана)	(347) 752-7310 Svetlana.Ossipova@1199Funds.org	Русский
Ирина Еллис	(646) 261-0312 Irina.Ellis@1199Funds.org	Русский
Джессика Жу	(347) 498-4270 Jessica.Zou@1199Funds.org	Мандаринский/кантонский диалект китайского
Йинг Лиу (Конни)	(646) 584-5626 Ying.Liu@1199Funds.org	Мандаринский/кантонский диалект китайского
Нэнси С. Поланко	(347) 886-3523 Nancy.Polanco@1199Funds.org	Испанский
Майра Бонилья	(917) 675-0744 Mayra.Bonilla@1199Funds.org	Испанский
Эвелин Моралес	(917) 846-9850 Evelyn.Morales@1199Funds.org	Испанский



您是否在COVID-19疫情中失去了 家庭成員？

您可能**有資格獲得現金援助**

如果您因COVID-19失去了家庭工資收入者或看護者，您可能有資格透過由羅賓漢基金會 (Robin Hood Foundation) 所資助的 Montefiore家庭抗災基金會而獲得緊急現金援助。

Montefiore家庭抗災基金會將為375個陷入財務困境的喪親家庭提供現金援助。

資格要求包括：

- 家庭中工資收入者或看護者死於COVID-19
- 至少有一位26歲或以下的兒童/年輕成人住在一起並且在經濟上依賴於家庭
- 家庭正遭受財務困境 (例如難以支付房租，食物，水電，保險共付額，巨額金融債務)

這些家庭必須由福利基金會的會員援助計劃推薦。如果您有興趣，請透過電子郵件OutreachAssistance@1199Funds.org與您的外展協調員聯繫或使用以下的聯繫資訊：

協調員	聯絡方式	語言
Svetlana Ossipova (Lana)	(347) 752-7310 Svetlana.Ossipova@1199Funds.org	俄語
Irina Ellis	(646) 261-0312 Irina.Ellis@1199Funds.org	俄語
Jessica Zou	(347) 498-4270 Jessica.Zou@1199Funds.org	普通話/廣東話
Ying Liu (Connie)	(646) 584-5626 Ying.Liu@1199Funds.org	普通話/廣東話
Nancy C. Polanco	(347) 886-3523 Nancy.Polanco@1199Funds.org	西班牙語
Mayra Bonilla	(917) 675-0744 Mayra.Bonilla@1199Funds.org	西班牙語
Evelyn Morales	(917) 846-9850 Evelyn.Morales@1199Funds.org	西班牙語



ÈSKE W TE PÈDI YON MANM FWAYE W NAN COVID-19? OU GENDWA KALIFYE POU ASISTANS LAJAN KACH

Si w te pèdi yon salarye oswa moun k ap bay swen nan fanmi an akòz COVID-19, ou gendwa kalifye pou asistans lajan kach ijans gras ak Montefiore Family Resilience Fund (Fon Rezilyans Fanmi Montefiore), ke Robin Hood Foundation sipòte.

Montefiore Family Resilience Fund (Fon Rezilyans Fanmi Montefiore) pral pote asistans lajan kach pou 375 fanmi ki andèy k ap fè fas ak detrès finansyè.

Egzijans kalifikasyon yo genyen:

- Yon salarye oswa moun k ap bay swen te mouri nan COVID-19
- Omwen yon timoun/jèn adilt 26 lane oswa pi jèn ap viv nan kay la epi depann finansyèman de fwaye a
- Fanmi an nan detrès finansyè (tankou difikilte pou peye lojman, manje, sèvis piblik, kopèman sante, dèt finansyè enpòtan)

Se Benefit Fund's Member Assistance Program (Pwogram Manm Asistans Fon Avantaj) la ki dwe refere fanmi an. Si w enterese, kontakte Kowòdonatè Sansibilizasyon an nan OutreachAssistance@1199Funds.org.